

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O serie garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefrancoate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămit.

ANULŪ XLVIII.

N^o 75.

Joi 4 (16) Aprilie

1885.

Nou abonamentŭ

la

„Gazeta Transilvaniei.”

Cu 1 Aprilie st. v. 1885 se începe unŭ nou abonamentŭ, la care invităm pe onorații amici și sprijinitori ai foiei noastre.

Preflŭ abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe trei luni 3 fl.

„șese ” 6 ”

„unŭ anŭ 12 ”

Pentru România și străinătate:

pe trei luni 9 franci } în aurŭ sŭu în hăr-

„șese ” 18 ” } tiă cu adausulŭ a-

„unŭ anŭ 36 ” } giului.

Rugămŭ pe domniŭ abonentŭ, ca sŭe binevoiascŭ a-șŭ reînvi de cu vreme abonamentului, ca sŭe nu se intrerupŭ expedițiunea ziarului.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.”

Brașovŭ, 3 (15) Aprilie 1885.

S'a terminatŭ și comedia cea mai nouă din Clușiu. Vorbe late și umflate, declamațiunii seci despre pretinsulŭ pericolŭ, ce ar amenința pe Maghiari din partea pacinicilorŭ lorŭ conlocuitori români și sași, unŭ șirŭ de Eljen-uri în onorea marelui patriotŭ „făr de patriă,” unŭ buchetŭ alesŭ de insinuări și calumniări la adresa Nema-ghiarilorŭ de caracterŭ și de omenia — eată în puține cuvinte cuprinsulŭ epocalei bălăbăneli jidano-armeno-maghiare din fosta capitală a Transilvaniei.

Foile maghiare însesŭ nu mai sciu cum sŭe justifice demonstrațiunea „grandioasă,” ce au aranjat-o Clușienii în potriua națiunilorŭ conlocuitoare nemaghiare. Nicŭ aceste foi nu mai sciu cum sŭe motiveze o astfelu de procedere dușmană și neprecugetată.

Șapte-spre-dece ani au trecutŭ, de când s'a decretatŭ unilateralŭ fusiunea Transilvaniei cu Țera unгурescă. De atunci totŭ Maghiarii sunt la putere. Guvernulŭ din Peșta a făcutŭ ce a voitŭ cu acestă țeră; dieta 'i-a lăsat-o pe mână; nimenŭ nu l'a controlatŭ, pentru că nimenŭ nu cunoscea neajunsurile și durerile ei. Maghiarii din Ardélŭ au primitŭ toți posturi grase și mandate de deputați în schimbulŭ serviciilorŭ de mameluți, ce le-au făcutŭ guvernului. S'au creatŭ o mulțime de legi în favoarea lorŭ, în frunte cu legea pentru regularea posesiunii, care le dă arme în mână spre a putŭ deposedă pe țeranii români. S'a restrînsŭ din ce în ce mai multŭ cerculŭ libertății Românilorŭ și alŭ Sașilorŭ. Pentru ca sŭe fie Ungurii liniștiți nu s'a executatŭ nicŭ măcarŭ unŭ singur paragrafŭ din legea de naționalitate. Arbitriulŭ și violența cea mai nerușinată domnescŭ de ani în cele mai multe județe, terorismulŭ celŭ mai cumplitŭ se exercită de cei mari ca și de cei mititei în contra cărturarilorŭ români, preoți și mireni. În specialŭ față cu poporulŭ românŭ este proclamatŭ răsboiulŭ de nimicire națională sub masca apărării statului. Tote s'au făcutŭ dér pe voia Maghiarilorŭ ardeleni.

Și totuși după 17 ani de domniă unгурescă presa maghiară precum și cei ce pretindŭ a reprezentă ađi societatea maghiară, dau alarmă prin țeră, că Maghiarii din Transilvania suntŭ atacați și amenințați, că de aceea trebuie sŭe se apere și sŭe se pună în stare defensivă.

Unde suntŭ marile rezultate ale uniunii Transilvaniei cu Ungaria dacă nicŭ după 17 ani

de domniă unгурescă Maghiarii ardeleni nu-și vedŭ asigurată naționalitatea în acestă țeră? Nu vedŭ foile maghiare, că argumentele, cu cari debută pentru reuniunea de maghiarisare, răsörnă motivele ce s'au adusŭ la 1848 nu mai puținŭ ca la 1867 din partea maghiară pentru uniunea Ardélului cu Ungaria? Căci dacă n'au pututŭ isbutŭ până acum Maghiarii de a-și asigură naționalitatea, avendŭ aprópe 20 de ani putere absolută asupra Transilvaniei, cum credŭ ei că și-o vorŭ putŭ asigură în viitorŭ, care se complică din ce în ce mai multŭ și care din anŭ în anŭ împușineză șansele celorŭ ce voiescŭ sŭe se impună prin forță și terorismŭ?

Demonstrațiunile din Clușiu scimŭ că sunt trase de pŕŭ, scimŭ încă și mai multŭ, că marea majoritate a poporului maghiarŭ, sätulŭ de rezultatele produse pân' acum de fanfaronadele celorŭ dela putere, privesce cu disgustŭ la unel-tirile seci de feliulŭ acesta și dacă nu se opune, cauza este că și elŭ suferă sub presiunea terorismului celorŭ ce agităză „în numele statului.” Cu tóte astea trebuie sŭe recunósemŭ că firulŭ roșu, ce trece prin tóte acțiunile și reacțiunile teroristilorŭ, conține o mărturisire de mare prețŭ pentru noi Români, mărturisirea impotenței lorŭ față cu puternica desvoltare a poporului românŭ.

„Guvernulŭ maghiarŭ nu ne-a pututŭ cuceri Ardélulŭ, trebuie sŭe ni-lŭ cucerimŭ noi, societatea maghiară din Ardélŭ!” exclamă șoviniștii din tóte părțile.

Adevăratŭ este. Ardélulŭ e stăpânitŭ de Ungurŭ, dar nu este maghiarŭ precum n'a fostŭ nicŭ odată și nicŭ că va fi vre-odată maghiarŭ. Ne pare bine că s'a lămuritŭ odată acestă importantă cestiune.

Sperămŭ că acumŭ vorŭ înțelege în cele din urmă și aceia, cari ne totŭ îndemnă sŭe ne împăcămŭ cu Maghiarii, de ce acestă împăcare este imposibilă. Maghiarii nu se mulțumescŭ nicŭ cu aceea d'a governa peste Ardélŭ ei voiescŭ să 'lŭ cucerescă pentru maghiarismŭ.

Eată cauza din care până ađi nu este dusă în împlinire nicŭ uniunea cu Ungaria, pe care își întemeiază teroristii titlulŭ de cucerire; étă de ce Românulŭ ardelenŭ este despoiatŭ de dreptulŭ sŭu electoralŭ printr'o lege măiestrită aristocratică-feudală; étă de ce suntemŭ prin totŭ feliulŭ de apucăturŭ despotice scoși afară din templulŭ constituțiunii ungresci; étă pricina că ni se amenință chiar libertatea noastră individuală, când voimŭ sŭe ne folosimŭ de ea spre întărirea naționalității române.

Remâne acum, ca la rëndulŭ nostru sŭe lŭmămŭ grabnicŭ măsurile cele mai energice spre a respinge năvala nebunescă a celorŭ ce se încumetă a cuceri cetățuia limbei și a naționalității noastre.

Sŭe fimŭ cu țaria și cu credință, căci luptă sfântă avemŭ sŭe luptămŭ și biruința va fi pe partea celorŭ ce vorŭ înaintă sub flamura dreptății!

CRONICA POLITICĂ.

„Standard,” care a adusŭ cea dintăiu scire despre lupta dintre Ruși și Afganŭ la riulŭ Kușk, a primitŭ dela corespondentulŭ sŭu informațiunea, că Rușii înaintăză dealungulŭ țermilorŭ riului Murghab. Dacă acestă scire se va adevăra, atunci dispăre și cea din urmă rađă

de speranță despre o pacinică rezolvare a conflictului anglo-rusŭ. „Kölnische Zeitung” a primitŭ din Petersburg o telegramă, care spune că generalulŭ Obrutșev ar fi datŭ generalului Komarov instrucțiuni, contrare vederilorŭ politice ale lui Giers. Ba chiar s'a răspânditŭ în Petersburg șgomotulŭ, că Komarov s'a numitŭ comandantŭ supremŭ și peste teritorulŭ Turchestanului și că a primitŭ multe imputerniciri. Se mai țice, că unŭ consiliu de răsboiu, ce s'a ținutŭ Martŭ, în săptămăna trecută, sub președința Țarului, ar fi hotărîtŭ ca sŭe se trimetă spre Afganistanŭ, câtŭ mai neîntărđiatŭ, tóte trupele disponibile. Prin urmare pericolulŭ răsboiului nu s'a micșoratŭ întru nimicŭ. Cu tóte acestea, în Berlinŭ situațiunea nu se consideră atâtŭ de critică, încâtŭ sŭe nu se potă face tractări directe între Londra și Petersburg; numai dacă acestă va fi cu neputință, atunci va interveni o a treia putere. Dar cu greu va isbutŭ o astfelŭ de mijlocire, după ce se scie, că Rusia e dispusă a se răsboi cu Anglia, fiind-că partida militară se întăresce totŭ mai multŭ.

„Pall Mall Gazette” a primitŭ din Petersburg scirea, că generalulŭ Komarov a primitŭ ordinŭ sŭe nu înainteze peste pozițiunile, ce le-au ocupatŭ anteposturile rusesci la 16 Martie, dacă cumva Afganii nu vorŭ înainta din Pendșdeh. Mai departe i se spune foiei englese, că lupta au provocat-o Afganii, cari părăsindŭ Pendșdehulŭ în mase mari au ocupatŭ nisce pozițiuni, de unde amenințau flancurile și spatele trupelorŭ rusesci. Komarov a protestatŭ de douș ori, dar înzadarŭ. Perderile Rușilorŭ au fostŭ de 40 de morți și răniți. „St. Petersburger Zeitung” țice, că Komarov a răspunsŭ guvernului sŭu; elŭ spune că Afganii au încercatŭ sŭe-lŭ înconjore și deci a fostŭ silitŭ sŭe-i atace. — „Pol. Cor.” află din Petersburg, că comandantulŭ supremŭ alŭ cercului militarŭ alŭ Petersburgului, marele principe Vladimir Alexandrovici, a fostŭ însărcinatŭ de împăratulŭ, sŭe inspecteze trupele și fortificațiunile din Archangelsk. De asemenea administrațiunea supremă a marinei a dispusŭ stabilirea unei comunicațiuni regulate de vapóre între Archangelsk și Novaja-Semlja.

Guvernulŭ italianŭ e în tractări cu regele Abisiniei, pentru a obține dela acesta asigurarea, că nu va împedea trupele italiene de a înainta dela Massauah la Keren. Cu tractările e însărcinatŭ căpitanulŭ Ferrari. Cei din Roma se temŭ, că regele Iónŭ alŭ Abisiniei nu va consimți la acestŭ pasŭ alŭ Italiei. Înaintarea trupelorŭ italiene e necondiționatŭ necesară, fiindcă peste vară căldura din Massauah e de nesuportatŭ, pe când Keren, prin pozițiunea sa ridicată, are o climă mai rece. Înaintarea acestă însă inspiră unorŭ puteri neîncredere și punŭ întrebarea, că ce caută Italianii la Marea roșă. Dar o parte din pressă ne lămuresce lucrulŭ: e vorba de ocuparea Egiptului de cătră Italia, în casŭ când Rusia și Anglia s'arŭ vedŭ silite a se încăera; foile din Roma însŭ se exprimă cu hotărre în contra unei astfelŭ de ocupări, țicendŭ că unŭ pasŭ ca acesta ar mări pericolulŭ pentru Europa și n'ar aduce bune róde. Noi credemŭ însă, că foile din Roma nu suntŭ din inimă în contra cooperării Italiei în Egiptŭ, și numai se prefacŭ a fi îngrijate. Faptulŭ rŕmăne, că Anglia cu Italia suntŭ înțelese în privința acestă.

Petrecania din Clușiu.

Mare supărare pe „Kolozsvari Közlöny,” pentru că corespondentulŭ nostru a vorbitŭ de „petrecania” Ungurilorŭ din Clușiu. „Epitetulŭ acesta,” țice foia maghiară, „ni-a atinsŭ urechile în modŭ neplăcutŭ, pentru că n'a fostŭ așa și pentru că nu dorimŭ ca sŭe fie așa.” După acestă se încercă a ne dovedi, că membrii adunării constituante a reuniunii de maghiarisare nicŭ nu s'au întâlnitŭ afară de ședințe; după adunare n'a fostŭ nicŭ măcarŭ unŭ prânzŭ comunŭ. Numai o cină s'a arangiatŭ la birtulŭ „Ujvilag,” dér nicŭ acestă n'a avutŭ caracterul unui banquetŭ. Pentru aceea pretinșii 300 de bărbați „ca leiŭ” pe cari 'i-a întrunitŭ, sfânta iubire de patriă, s'au sfătuitŭ cu atăta serioșitate, încâtŭ „chiarŭ și unŭ Star-

cevică, Cassagnac și ateistul Bradlaugh («Kol. Közl.» îl face șvab scriindu-l Bradlau) ar pute să învețe ceva dela strășnicii luptători din Clușiu.

Ce e drept, inchipuirea celor din Clușiu e mai mare decât s'ar pute crede. Așa și-a inchipuit și brósca, că pôte să se umfle ca un bou, dar a pățit'o sërmana.

Se pare, că «Kol. Közl.» nu prea are încredere în serioșitatea celor din tagma reuniunii de maghiarisare, căci ȳice: „Orî döră vorbindu de »petrecaniă,« onoratul nostru coleg Mureșianu vede umbra ce-o aruncă înaintea sa viitorul? Acésta nu o va concede Dumneșul Maghiarilor.»

Bine, dar nici Dumneșul Românilor nu se va spăria de serioșitatea jidano-arméno-maghiară a Clușenilor.

Încă unû cuvîntelû.

«Kol. Közl.» găsește, că i s'a făcut nedreptate lui Moldován Gergely, fiind-că a fost classat între Români maghiarisați. Ei bine, declarăm, că corespondentul nostru făcea mai bine dacă nici nu mai amintea de Moldován Gergely. Unû Ungurû mai mult orî mai puțin, unû renegatû mai mult orî mai puțin ce împörtă? Pe Moldován l'amû ștersu cu totul din listă, și din cauză că a purtat odată cioreci românesci nu voimû nicidecum s'e-i facemû onorea, de a'lû reclamă pentru noi. Rêmăie Ungurû și s'e ne »slăbescă cu românitatea sa de nascere,* pentru care nu dămû nici o pipă de tutunû.

Totû așa Români ca și Moldován suntû și Câmpian János și Márku Miklos etc., cari au felicitatû prin telegraf adunarea din Clușiu. Ii ștergemû din listă definitiv și rugămû pe »Kolozs. Közl.» să publice scrisorile aprobătore, ce ȳice că le-a mai primitû dela diferiți »Români« din țeră, pentru, ca dacă cumva au purtat și aceștia vre-odată cioreci românesci, s'e-i ștergemû din catalogû, căci Români înaintea nôstră nu mai potû fi!

SCRILE ȳILEI.

În ședința a doua a sinodului din Sibiu secțiunile și-au făcut rapôrtele asupra alegerilor de deputați, s'au ales diferitele comisii, s'au acordat câte-va concedii și s'au trecut la secțiunî raportul general alu consistorului plenar, unû proiectû de statute pentru fondul de pensie alu funcționarilor bisericesci, unû raport în afacerea fondului pentru pensionarea învătătorilor, propunerea consistorului în afacerea învătătorilor ambulanți și mai multe petițiuni.

—0—

În comuna Ponor se va înființa o scôlă de stat. Asta'i oulû roșu ce l'a adus din Peșta comunei inspectorul scolar Rethi. De asemenea cu începutul anului scolar viitor se vor deschide scôle de stat în Deva.

—0—

Pentru construirea căii din pasul Surduc lângă Petroșeni, ministrul comunicațiunii a mai dat din buget alți 10,000 fl.

—0—

În 22 și 23 Aprilie n. se va ține țergû de vite în Sâmbăta inferioară din comitatul Făgărașului. Acestû țergû este celû dinteu după alû Făgărașului.

—0—

Aflăm, că d. I. Graf, instructorul de croit, ar dori a deschide unû cursû spre învătarea desemnului de croială și a croitului hainelor de dame, decât se

vor înscrie mai multe eleve. Amû avut în persônă ocaziunea a ne convinge despre succesul admirabil, ce au avut unele din eleve, care au cercetat primulû cursû, și putem recomanda cu încredere metodul practic de instruire alu d-lui I. Graf și a indemnă totodată la o cât mai numêrosă participare și la alû II-lea cursû. Orele de instrucțiã vor fi înainte și după prândû. Plata pentru unû cursû este dela 10—15 fl. Elevele lipsite de mijloce se vor luã în considerare la hotărîrea prețului.

—0—

Mâne sêră 5 Aprilie v. se va da la teatrul național din Bucuresci unû bal, sub patronajul Reginei, pentru ridicarea unei statue poetului Bolintinenu.

—0—

Atragemû atențiunea domnilor inserenți asupra catalogului de ȳiare anuțatû la finea colonei a treia din pagina a treia a fôiei nôstre.

Sinodulû diecesei Aradului

La 31 Martie v., după ceremonialul îndatinat, Prêșfinția Sa Episcopul Aradului Ionû Meșianu a deschis sinodulû diecesanû aradanû prin următorul discurs, pe care 'lû publicăm în întregû cuprinsulû lui ca fiind o dare de sêmă despre activitatea Sa de 10 anî ca Episcop:

Christosû a înviat, Domnilorû deputați!

Cu mare bucuriã vë salut și la începutul acestei sesiuni sinodale, Domnilorû deputați, vë salut din inimă ca pre cei împreună lucrători cu mine în via Domnului, având ferma speranță, că și în cursul acestui period vë veți împlini cu devotamentû chiãmarea Domnilorû vöstre.

Suntem în începutul unui nou period al vieții și activității sinodale, de care se bucură sânta nôstră biserică, Domnilorû deputați; deci m'e simțesc ferice, că și în acestû period aflû între Domniele vöstre, — cu puține excepțiuni, — mai pre toți acei fii demni ai diecesei nôstre aradane, cu cari de 10 anî încöce am conlucrat împreună la posibila regenerare a acestei diecese; ér dacă totuși vedû și lipsindû dela acestû sincdû pre unii dintre vechii nôștri conlucrători, nutrecû speranța, că cei ce se înfașeșă acum pentru prima oră între noi, vor fi totû atât de buni și zeloși conlucrători în via Domnului.

La acestû sinod se împlinesc 10 anî, Domnilorû deputați, de când bunul Dumneșu, care conduce destinele omului, prin sinodulû diecesanû din 1875, m'a chemat la înalta demnitate arhierescă și la conducerea acestei diecese de Dumneșu binecuvântate. Suntû așa dar 10 anî, Domnilorû deputați, de când am conlucrat și cenlucru cu Domniele vöstre în via Domnului.

După unû asemenea restimp îndelungat, eu unul dator sum a mulțami lui Dumneșu pentru toate binefacerile sale spre mine, ér după aceea dator suntem, Domnilorû deputați, în consciința chemării nôstre, a dá sêmă de rezultatele activității nôstre din trecut, atât față de alegătorii nôștri, câtû și față cu publicul nostru, pentru ca s'e oferimû tuturor ocaziune a cunoșce câtû mai bine, nu numai rezultatele activității nôstre din deceniul trecut, dar și neajunsele, cu cari avurâm a ne luptă și așa a se pronunța asupra nôștră; ér pentru ca pronunțarea s'e pôtă fi câtû mai justă, dator suntem, domnilorû deputați, a aminti măcarû numai câteva și din neajunsele, ce am întâmpinat în lucrările nôstre.

Deși sinodalitatea nôstră datéză dela 1870, când s'au întrunit prima dată sinódele nôstre eparchiale pe basa statutului organic, totuși greutățile începutului și lipsa mijlocelor de-o parte, apoi cele 2 schimbări în scaunul episcopesc al Aradului, între anii 1872—1874 de altă parte, n'au permis a se face ceva înbunătățiri mai însemnate în starea de mai înainte a diecesei; astfel dar, — precum se scie — până la 1875, când fu alegerea și introducerea mea în scaunul arhieresc, diecesa luptă cu o mulțime de neajunsuri.

Dintre toate acelea neajunsuri, pe aici prin centru, nu voiu aminti decât starea cea neglêșă a institutului nostru pedagogico-teologic, singurul nostru institut superior de cultură în diecesă, focaliarul, din care au a eși preoții și învătătorii nôștri, luminătorii poporului nostru, spunendû-vê Domnilorû deputați, cumcă nici acestû institut nu era în stare corêspunșetore.

Despărțemntul pedagogic se adăpostea într'o casă vechiã apröpe ruinată, donată diecesei de fericitul Sava Arsiciu, curendû după înființarea preparandiei (1812), ér obiectele de învătămnt le propuneau 2 profesori și 1 catichet, toți bărbați distinși, dér îmbêtrâniți în serviciu cu léfa de 3—400 fl. pe an. Din asemenea cauze acelû institut în douê rânduri fu admoniat de guvern, și consistorul provocatû a-lû readuce în starea corêspunșetore.

Despărțemntul teologic s'a și mai rău, căci n'avea nici măcarû localul sêu propriu, ér prelegerile se țineau în locale streine închiriate dela privați. La acestû despărțemnt erau numai 2 profesori, cu asemenea léfi slabe ca și cei dela preparandiã, cari profesori mai aveau și alte ocupațiuni.

Din afară, din diecesă érași nu voiu aminti multe neajunsuri, ci voiu spune numai, că nu erau nici scoll, nici învătător deajuns, dér nici dotațiunea corêspunșetore, precum nu suntû nici astăzi chiar preste totû, ér scôle de fetițe numai una în tota diecesa.

De asemenea neajunsuri cuprinsă fiind episcopesc, grija mea principală și a nôstră, a tuturor, fu Domnilorû deputați, a ne ocupă după putința cu delaturarea neajunsurilor, spre care scopû ni-am concentrat activitatea asupra următorilor întreprinderi mai întetite.

1.

Având în vedere chemarea nôstră principală: de a conlucra după putința la ridicarea clerului și poporului, biserica nôstră cea viuă, în cultura morală-religiösă, și prin acesta la perfecțiune, scopul suprem al omului; dar considerând că acesta numai prin preoți și învătător buni se pôte ajunge, ér asemenea preoți și învătător buni numai într'unû institut pedagogico-teologic corêspunșetore cerințelor timpului se potû educa: încã în sinodul din 1875, în care s'a îndeplinit și introducerea mea în scaunul episcopesc, ne-am întesul Domnilorû deputați, a clădi unû institut pedagogico-teologic corêspunșetore, ceea ce cu ajutorul lui Dumneșu, totû în același an s'a și realizat, parte din unele fonduri disponibile, parte din colecte benevole în diecesă. Înțelegû institutul acesta, în care ne aflăm de presinte și care ne-a costat 35,000 fl.

2.

În următorul an 1876, fiind lipsă a se prevedea acelû institut și cu profesorii trebuincioși, și preste acesta fiind lipsă a ridică și preparandiã nôstră la nivelul preparandiilor de stat: am înmulțit cursurile preparandiale dela 2, cum erau mai înainte, la 3, ér posturile de profesori dela 3 la 5, după cum prescrie legea statului. De asemenea am înmulțit și posturile profesorilor de teologiã dela 2 la 3, ér mai târziu la 4, precum sunt astăzi. Am pus la cale pensionarea profesorilor emeriti, și înlocuirea lor cu alții noi, și în fine am ameliorat léfle dela 3—400 fl. mai înteu la 600 fl., ér mai în urmă la 900 fl. și 1000 fl. cum sunt de presinte.

3.

Deși în urma celor de sus ajunserăm a avé și posturi și léfi mai corêspunșetore, dar apoi ne lipsea trebuinciosul număr de profesori calificați; deci totû în 1876 ne vedurâm siliți a înființa mai înteu 2, ér mai apoi 3 stipendii de câte 400 fl. pentru tinerii, cari s'ar pregăti pentru profesură pre la Universităti în și afară de patriã.

4.

După delaturarea neajunsurilor până aci înșirate, am întâmpinat o mare lipsă de învătător în diecesă, de nu se putea acoperi din numărul celû scăzut până la 40 al elevilor de preparandiã; astfel dar la anul 1877 am ajuns la înființarea unui alumneu modest, deocamdată numai pentru 30 de elevi, care în decursul timpului s'a mărit până la 80 de elevi, precum este astăzi, provêduți cu quartir, vîpt și cu alte trebuințe,

FOILETONÛ.

Martirii Crucii din ambele Dacii *).

(Urmare și fine).

Mergea cineva atunci la biserică pentru desvoltarea sa intelectuală și morală, mergea la biserică pentru de a-i se inspiră amorul divin și uman, mergea la biserică pentru de a se entusiasma de eroismul și patriotismul sfinților.

St. Nichita și Urfla.

(298—287 d. Cr.)

St. Nichita și Urfla, Mitropolitul Goției, erau nascuți în Dacia Australă (România), după cum mărturisese Ioanû Coropalatulu. Nascerea, creșterea și luminarea St. Nichita au fost de cea parte de Istru (pe rîpa stângă a Dunării) în pământul bărbăresc. Biserica Dafnelor se construi din nou și deveni catedrala Daciei australe. Cerendû trebuința a se înființa o Episcopie în acestă

provinciã pentru înlesnirea Românilor de aici, căroră le era prea departe Alba-Iulia, Mitropolitul Teofilû din Dacia superioară (celû care a reprezentat biserica Daciei la primulû sinod și a subscris cu Urfla preotulû tôte acetele acestui sinod), a sfințit pe Urfla episcop alu bisericii credincioșilor din Dafne (Constanțioala). Mitropolitul Teofilû, mai înainte de a se urcă la pontificat, iniția în misteriele creștinismului pe tatăl St. Nechita, Duce al Daciei australe, alu cărui nume se îngropă în obscuritatea acelor seculi. Acestû Nichita fu botezat chiar de mâinile Mitropolitului Teofilû și își căpeta educațiunea împreună cu verulû sêu Urfla totû pelangă Mitropolitul Teofilû.

Teofilû, pregătind pe acești doi junî pentru apêrarea crucii și a patriei, sfinți pe Urfla episcop alu Dafnelor, luându-l cu sine și la primulû sinod; éra lui Nechita în insulă curagiul pentru apêrarea patriei și a religiunii.

Urfla, episcopul Dafnelor, cunoscea bine limba Goților, cu ajutorulû căreia putu întinde creștinismul asupra barbarilor cu succes. Urfla fu celû dinteu, care a trãdus sânta scripturã în limba goticã. După mörtea lui Teofilû se făcu episcop în Alba-Iulia. St. Nechita suferi mörte cumplită sub Atanarichû, care porunci, ca s'e-lû arđă cu ferû arsû, érá rêmășițele lui

fură aruncate într'unû stuf din marginea Dunării. Rêmășițele lui Nechita fură duse de amiculû sêu Marianû în Cilicia la Mopvesta. Biserica îl serbeză la 15 Septevre. Episcopul Auentie din Mopvesta edifică o biserică în numele St. Tarachû, Probû și Andronicû, ale căror oșe se aflau în Anabasa. Dorind Auentie a aduce în noua sa biserică oșele acelor trei sfinți din Anabasa, trimese acio o parte din oșele sfântului Nichita și luă în schimb pe ale St. Tarachû, Probû și Andronicû. Prin asemenea strămutări se risipiră mai tôte oșele sfinților bărbați, pe care speculatorii celor sacre le supliniră cu oșe de animale. Iată cum degeneră cu timpul venerațiunea credincioșilor cătră sfinții și martirii crucii. Tôte lucrurile cele bune se începură cu scopuri nobile; însê parte din neprevedere, parte din interes personal, multe din acelea obiceiuri, fără rușine și fără remușcare se finiră în urmă rău, depărțându-le cu totul omulû dela scopulû propus. Venerațiunea credincioșilor cătră martiri este justă și nobilă, dar nelegiuirea celor ce amăgiră credulitatea poporului cu oșe artificiale este criminală și merită ura și pedepsa legilor. Unii chiar și astăzi au înșelat poporul cu oșe false.

*) La acestû foileton vöm adauge în curendû o schiță a faptelor martirilor nôștri naționali și bisericesci și a tribunilor crucii din timpurile mai noue și până în ȳilele nôstre. Red.

mai rămânându încă și acuma câte 30 de elevi afară de alumneu.

5.

Prevădându noi că prin înființarea alumneului se va acoperi numai în parte lipsa de învățători, er de altă parte esperiându, că fetitele poporului nostru nu prea cercețeză școlile de băieți: totu în 1877 amu conceputu idea înființării școlilor de fete separate de cele de băieți, aplicându pentru acele școlile numai învățătoare, carl pre lângă obiectele de învățământ, se mai instruce pe eleve și în lucrul de mână, în economia casnică, și în cântu, cari tôte ambiționează forțe atât pre eleve, cât și pre părinții lor, la învățatură.

Pentru acoperirea lipsei de învățătoare amu deschis și pentru femei 3 cursuri preparandiale, din cari până acuma au ieșit preste 30 de învățătoare, și s'au înființat 18 școlile nouă de fetițe în diecesa noastră.

6.

După terminarea acestora Domnilor deputați avându în vedere dotațiunea cea slabă și precară a preoției noastre, a trebuit să ne întorcem privirea și la ameliorarea acelei dotațiuni, cum și la îngrijirea de văduve și orfanii preoților; astfel, — după ce pentru învățători există deja unu modestu fondu, totu în anul 1877, cu binevoitorulu sprijinu, alu sinodulu de atunci, am înființat unu cunoscutulu fondu preoțescu, carele la finea anulu espiratu 1884 ajunse la suma de preste 80,000 fl., cu frumoșă mențiune de a ajuta acum la începutu numai preoții mai slabu dotați, apoi pe văduvele și orfanii preoților, er după timpu, de a dota pe toți preoții noștri din întręga diecesă

Acestu fondu încă dela începutulu lui în anul 1877 a ajutat după puținu pe multe văduve și orfanii preoțesci, lipsiți de mijloce, precum ajuta și adu pe forțe multe văduve și orfanii săraci.

7.

Totu în anul 1877 s'a delăturat și greutățile și pedecile, ce dela 1865 încôce se opuneau devenirii fundațiunii Elena Ghiba Birta în administrațiunea și posesiunea noastră, și așa cu ajutorulu lui Dumneșu primirăm și acea fundațiune, în sumă de 51,000 fl. din a căroru interese se stipendiază 12 tineri, cu câte 200 fl. pe anu.

8.

Vădendu-se că și reședința episcopescă și cancelariile consistoriale sunt în stare slabă și necorespunzătoare: în anul 1878 amu cumpăratu casa vecină, și am adjustat-o de cancelaria consistorială, er în anul următoru 1879 am elidit de nou reședința episcopescă, precum se află astăzi.

9.

Totu în anul 1879 s'a înființat tipografia diecesană, pe care — cum se scie — am donat-o eu dela mine diecesei, și care pelângă alte servii modeste, făcute culturai și literaturai noastre, de presinte mai dispune și de o avere de preste 12,000 fl.

(Va urma)

Ajutorii de preoți în Bucovina.

Cernăuți, Martie 1885.

Amu amintitu în unulu din numerii precedenți ai „Gazetei Transilvaniei,” cumcă starea ajutorilor de preoți bătrâni este în comparare cu cea a parochilor forțe deplorabilă. Acesta voescu a o demonstra după puțină.

Sublimă este misiunea păstorului sufletescu fără deosebire de rangu, der pe atât de descurajătoare pentru păstorii inferiori, cu câtu se vedu periclități, prin nepăsarea prepușilor lor, în esistență-le. Ajutorulu de preotă încă este om și elu voescu să-și vadă ostenela sa, dacă nu răsplătită, celu puținu aprețiată, și elu voescu ca să propășescă în sciință, spre a putea fi folositoru bisericeii și națiunei sale. Și ore pôte propăși, dacă este silitu de a se îndatori până în grumazu pentru a-și susține familia sa și prin urmare îi și lipsescu mijlocele recerute spre cumpărarea de cărți, de care diecesa noastră are mare lipsă?

Ajutorulu de preotă este o instituțiune, care nu a esistat nică odinioară în sîmul bisericeii noastre ortodoxe orientale, este o instituțiune romano-catolică, care de felu nu se pôte împăca cu instituțiunea bisericeii noastre. În biserica romano-catolică există celibatul și ajutorulu de preotă pôte fi strămutat din locu în locu, fără ca să pățimescă starea și chiămarea lui, pe când la noi cu strămutarea ajutorilor de preoți, cari sunt și părinți de familiă, se jignesc adeseori interesulu și esistența unei familii întregi. Așa der, dacă există instituțiunea acestă și nu stă în puterea corporațiunii preoțesci a o delătura, celu puținu trebuie să caute Venerabilulu Consistoru a o face celoru loviți de sorte, de a fi ajutorii de preoți, suferibili.

Mai anteu, binevoescă Consistorulu la lucra într-acolo, ca ajutorii de preoți să aibă locuințe corespondătoare (casă pentru ajutorii de preoți), în care să pôtă locui și să nu fie siliți a ședé în locuințe nesănătoșe, ba uneori într-o casă, care este și bucătăria și dormitoru pentru familia preotulu și pentru servitorii, să nu fie silită de multorii soția ajutorulu de preotă a erna cu copii pe cuptoru, în scurtu să nu fiă siliți preoții a se muta în fiecare anu dintr'unu bordeiu într-altulu și prin acestă să-și periclitaze sănătatea sa și a familiei sale.

Întrebe Venerabilulu Consistoru pre spiritualulu actualu alu seminarulu clericalu de aici, pe părintele e-

xarchu Mihailu Dracinschi, cum a locuitu ca ajutoru de preotă în Revna, și din ce cauză i-a murit soția; întrebe pe ajutorulu de preotă din Toporăuți, pe părintele Constantinu Morariu, cum stă cu sănătatea sa și a soției sale, în ce felu de locuință și-a perditu preotăsa părintele Ilarion Dracinschi, ajutoru de preotă din Tereblecea; în ce felu de casă a locuitu părintele ajutoru de preotă din Rarancea, Vasile Jurco, acuma administratoru parochialu în Costișa, cum locuete părintele Popșoru, ajutoru de preotă în Voloca; în scurtu întrebe pre toți ajutorii de preoți cum au locuit și cum locuesc. și se va încredința despre cele ce spunu.

Altă calamitate este referința neprecisată între ajutorulu de preotă și parochu. Unu regulativu, capu de operă binecunoscutu, der puținu băgat în sémă, alu Consistorulu archiepiscopescu, desemneză încât-va referința ajutorilor de preoți cu parochii săi, der cea mai mare parte dintre parochii nu voescu să recunoscă regulativulu amintitu. Se nascu prin acestă gâlceve între preoții dintr-o comună — esemplu forțe frumescu de morală pentru poporu — și nu se aplanază niciodată, séu în detrimentulu ajutorulu de preotă, pre care ilu strămută din cauză că nu se pôte invoi cu parochulu, care este amovabilu. S'a întemplat și acestă neaușită și dejositoră faptă, că parochulu ar fi aruncat în biserică cu colaci după ajutorulu de preotă, despre care ajutorulu de preotă în dreptulu său s'a plânsu Consistorulu, raportându și asupra veniturilor parochulu său, din care venit nu i se împărțasesc mai nimica; ce a urmatu din cauză acestă? Elu a fostu strămutat și este și acuma ajutoru de preotă de 13 ani, avendu 6 copii. Ore părintele Alexandru Popșoru, ajutoru de preotă din Voloca, primesc a treia parte din venitul parochiei? (cum ție regulativulu). Are s'o pață și elu ca și alții, de nu va tăc. Ore din ce cauză s'a cerutu a fi strămutat părintele Tôderu Bumbacu din parochia Boianului?

Am uitat să amintesc de acea împrejurare nedreptă, că anii pentru decenii nu se numără ajutorilor de preoți, ci numai parochilor, căroru pe lângă salariulu de 700 fl. în orașe de 900 fl., 44 de juguri de pământ și venitul din parochia li se numără două decenii câte de 100 fl. Ore nu aru puté reprezentanții preoției să mijlocescă la locurile competente, ca anii pentru decenii să se numere și ajutorilor de preoți?

Ameliorarea stării materiale a ajutorilor de preoți ar aduce multu bine, ei nu aru deveni din cauză neajunsurilor amintite indolenți, nu aru fi necesitați mai târziu a exploata poporul și să încredințat, ca să-și acopere nevoile, ci aru spori și în cultură lucrându cu inima veselă pentru sporirea binelui bisericeii și a poporulu, eră consistoriu nu ar veni în atâtea perpleșități.

Articolulu precedentu a făcutu multu sânge rău la unii conducători ai preoției, ba unii din ei au început a suspiona pe ajutorii de preoți ca autori ai articolulu cunoscutu. Numărulu „Gazetei,” în care se află articolulu acesta, nu linsesc nică de pe masa Eminenței sale Metropolitanulu Silvestru, care încă trebuie să recunoscă adevărulu celoru scrise în elu.

Eu unulu suntu din rândulu profanilor, dar urmărescu fie-care pasu alu preoției, cu atât mai vortosu, deorece vedu, că le place laude înalte în adunări, le place lauda prin foi pentru merite, cari nu aparțin lor, le place cântarea unui versu dulce la urechi ca la copii din lăganu, pentru ca să adormă în pace și să nu aibă mustărul de cugetu.

Greu lucru este a se cunoșce pe sine, și trebuie să fim — pentru că suntemu culți — indulgenți, să primim și sfaturile opiniunii publice, precum le-au primitu preoții în de comunu prin cetirea „Gazetei Transilvaniei” la conferințele pastorale. Profitați și de sfaturile noastre debile, cari la fiecare ocaziune binevenită nu voru lipsi. Aduceți-vé aminte și de cuvintele „Candelei” Nr. 3 anul 1885: „unde nu'i focu nică fum nu se arată.”

M. Scevola.

SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. alu „Gaz. Trans.”)

Pesta, 15 Aprilie. — Preotulu comunei bisericescu evanghelice din Pesta Wilhelm Györy, membrulu societății Kisfaludi, cunoscutu ca traducătoru alu poetiloru clasici, a murit alaltaeri séră la 6 ore. — Partida liberală a primitu schimbate modifițiunile camerei magnațiloru asupra proiectulu de reformă.

Szeged, 15 Aprilie. — În procesulu reînviat Koteles, prin interogatoriulu, ce s'a luat er poliștilor, pandurilor și păzitorilor de atunci ai temniței, pare constatatu faptul că s'au comis maltratări.

Londra, 15 Aprilie. — Se ție că în tractările dintre Franța și China s'au ivit greutăți.

DIVERSE.

Căsătoria. — D. Teodoru V. Păcățianu din Timișora și-a încredințat de soție pe d-șora Aurora Mercea nasc. Caracioni din Pecica română.

**

Necrologu. — În săptămâna Pasciloru a răposatu în Mentone, în Franța de Sudu, Corneliu de Lemeni, doctorand în medicină, după terminarea studiilor sale la universitățile din Gratz, Viena și Paris, — în elate de 25 de ani.

Fiă-i țerina ușoră!

**

Căduț în cursă. — Unu recrutu în Berlinu se prefăcu că este surdu, și fu din cauză acestă internatu pe mai multu timpu în spitalulu militaru, unde era observat de medic. Era deja să fie eliberat din slujbă când într-o zi unu medicu, care scobora pe lângă elu treptele, ție ca când ar fi vorbitu cu sine: „Sermanulu, este așa de mulțumit și n'are nică o bănuială, că adu de dimineță a luat din greșală otravă.” Atunci strigă îndată celu ce se dedea de surdu, și se apucă cu ambele mâni de pantece. — „Vino, amice”, ilu mângăia mediculu, și du-te iute în casarmă, ca să ție de o contra-otravă.

**

Cutremur de pământ în Italia. — În țere l. c. pela 2³/₄ de dimineță se simți în Roma o sguduitură grozavă de pământu, care băgă mare spaimă în populațiune. Sguduitura ținu 10 secunde întregi și merse mai anteu dela sud-vestu spre nord-ostu, apoi dela nord-vestu către sud-ostu. Sguduitura se simți și în Avezzana și Frozinone. Din Aquila veni șireea, că în noptea de 10 l. c. între 2 și 3 ore locuitorii din acestu orașu fură pomeniți din somnu printr'unu cutremur de pământu. Deodată se simțiră în patu ca și cându aru fi leganați. Ușile se deschiseră înderetu și se observă și alte semne. Locuitorii din Aquila privescu în acestă sguduitură de pământu prevestitorea evenimentelor rele. Toți își aducă aminte din bătrâni, că pe la 1703 unu cutremur de pământu, a prefăcutu în ruine bisericile cele mai frumoșe și vechi, precum și jumătate din casele din acestă cetate. Biserica Maicii Domnului a fost scăpată atunci de ruină ca și printr-o minune. Frontulu bisericeii începuse chiar de pe atunci, ca să se plece înainte, der deodată se ridică în sus, ca și când ar fi fostu împinsă de mâna nevăduțu a Maicii Domnului.

BIBLIOGRAFIA.

Școla Practică, magazinu de lecțiuni și materii pentru instrucțiunea primară, de Vasile Petri, Nr. 11 și 12, pro Fauru și Mărtășoru, cu care se incheie tomulu III, are următorulu sumar: Săturarea celoru 5000 de omeni. Lecțiune practică din istoria biblică. — Roma și Tarentulu. L. p. din istoria universală, schițat după principiile lui Herbert. — Primăvara. L. p. din învățământulu intuitiv. — Tractarea Legendarulu: Cioroiulu și vulpoiulu. L. p. din limba maternă. — Luna. L. p. din geografia astronomică. — O pagină din trecutul institutelor de învățământu din Năsăudu. — Miopia școlarilor. — Conspectu despre starea unei pomării (formularu). Varietăți. — Bibliografiă. — Invitare de prenumerațiune la „Școla practică tomulu IV, care se începe cu numărulu pre Aprilie și costă pe anul întregu (Aprilie 1885 — Martie 1886) 3 fl. pentru Austro-Ungaria și 10 lei noi pentru România. Prenumerațiunile a se adresa la redacțiune în Năsăudu (Nossod, Transilvania.)

Unu catalogu nou de țiare apără în ediția biroului de expedițiunea anunțurilor a lui Henrich Schaleh Viena, Stadt, Wollzeile Nr. 14 și se trimite publiculu inseratoru. Acestu catalogu se distinge atât prin adjustarea sa elegantă tehnică, precum și prin conținutul său. Satisface deplinu scopulu său de a fi pentru inserentulu unu îndrumar publicist fidelu și de tötă încrederea, fiindu compus pe basa esperințelor practice câștigate într'unu șir de ani, și în urma informațiuniloru celoru mai esacte. Acestu manualu, importantu pentru inserenți, nu numai că dă deslușire despre tôte foile de ție și periodice din Austro-Ungaria și acelorlalte state europene, der cuprinde tôte statele poporiloru civilizate din lume. Acestu catalogu se trimite după cerere pentru 50 cr., la inserenți mai mari gratis.

Surah de mătase în coloru, Satin merveilleux, Atlasuri, Damascuri, Ripsu de mătase și Tafta fl. 1.30 metrulu, până fl. 7.20 trâmite pentru câte o roche, séu cu bucata întregă fără tacsă vamală în casa mușterulu, depositulu alu fabricii de mătase a lui G. Henneberg (liferantulu al curții regale) în Zürich. Monstre se trâmite imediatu. Scrisorile pentru Elveția costă 10 cr.

Editoru: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabilu: Dr. Anrel Mureșianu

Cursul la bursa de Viena
din 14 Aprilie st. n. 1885.

Rentă de aur 4%	93.53	Bonuri croato-slavone	100.—
Rentă de hârtie 5%	88.45	Despăgubire p. dijma de vin	96.40
Imprumutul căilor ferate ungare	144.50	Imprumutul cu premiu ung.	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (1-ma emisiune)	96.—	Losurile pentru regulara Tisei și Segedinului	117.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (2-a emisiune)	—	Renta de arg. austr.	79.85
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostiu ung. (3-a emisiune)	105.50	Renta de aur austr.	103.20
Bonuri rurale ungare	101.—	Losurile din 1860	138.75
Bonuri cu cl. de sortare ICI.	—	Acțiunile băncii austro-ungare	843.—
Bonuri rurale Banat-Ti-mișu	101.—	Act. băncii de credit ung.	279.—
Bonuri cu cl. de sortare ICI.	101.—	Act. băncii de credit austr.	279.65
Bonuri rurale transilvane	100.80	Argintul — Galbini împărătesc	5.88
		Napoleon-d'ori	9.97 1/2
		Mărci 100 imp. germ.	61.60
		Londra 10 Livres sterlinge	126.45

Bursa de București.

Cota oficială dela 1 Aprilie st. v. 1885.

	Cump.	vënd.
Renta română (5%)	85	—
Renta rom. amort. (5%)	91	—
convert. (6%)	86	—
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	32	—
Credit fonc. rural (7%)	98	—
" " (5%)	81 1/2	—
" " urban (7%)	93	—
" " (6%)	87	—
" " (5%)	70	—
Banca națională a României	1150	—
Ac. de asig. Dacia-Rom.	300	—
" " Națională	225	—
Aur	15. 3/4 %	—
Bancnote austriace contra aur	—	—

Cursul pieței Brașov

din 15 Aprilie st. n. 1885.

Bancnote românesce	Cump.	8.64	Vënd.	8.67
Argint românesc		8.59		8.63
Napoleon-d'ori		9.96		9.98
Lire turcesce		11.10		11.15
Imperiali		10.10		10.15
Galbeni		5.76		5.82
Scrisurile fonc. » Albina		100.50		101.—
Ruble Rusesce		120.—		121.50
Discontul		7—10 %		pe an.

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei“ se pot cumpăra în tutunge-ria lui I. Gross.

Stabilimentul de fortepianuri

al lui

Juliu Jaschik

Brașov, târgul flosului (Flachszeile) Nr. 26 II. Et.

Depositul cel mai bogat de pianuri și pianinuri nouă și întrebuintate din fabricele cele mai renumite. Pianuri vechi se iau în schimb. Se primesc și plăți în rate. Cu deosebire sunt a se recomanda: pianuri nouă dela c. r. fabricantu de pianuri Heitzmann în Viena, lucrate în lemn frumos de nuc, fl. 500; pianuri Mignon, cu cordele încrucișate, în negru fl. 600. Pianinuri de nuc sêu negre fl. 450. Afară de acestea este de vândare unu pianu întrebuintat de Streicher cu fl. 230, unu pianu bine conservat de Eisenhut, 7 1/2 octave și cu placă de metalu lată fl. 200.

10—10

SINGURULU DEPOSITU SPRE VANDARE IN COMISIONU PENTRU BRAȘOVU

a-lu vinurilor din dealurile transilvane
dela IOSIFU B. TEUTSCH, Sighișora

se află la J. L. & A. HESSHAIMER in Brașov

Vândarea se face cu „prețurile originale“ adăogându-se numai speșele efective și adică:

Vinuri albe.

Vinuri de desert:	
Triest 1882. Medalia de aur.	
Butelii întregi jumăt.	fl. cr. fl. cr.
Riesling eminentu	1.30 — .75
" finu	— .65 — .38
Mușcatelul „Cabinet“	1.85 1.05
" finu	— .60 — .35
Leányka-Mädchentraube, suprafinu	1.10 — .65
Traminu finu	— .60 — .35
Rozsmaleraushtich „superb“ (Vin grand)	1.30 — .75
Kokelblümchen plăcutu	— .95 — .55
Ausbruch nat. de Trans. dulce și cu putere, forte finu	2.10 1.25
Vinuri rare.	
Vinuri de cură din 1834, anu destutit de vestit	1.50 — .95
Din 1848 Bacator, premiatur Viena 1873, Stuhlweissenburg 1878	1.10 — .65
Din 1862 vinu de Mediașu	1.10 — .65



Vinuri de masă, (la friptură)

De Terna mare, alesu,	— .60 — .35
Hausmarke	— .55 — .35
De Terna mică	— .55 — .35

Vinuri de masă fine

in sticle tari de 1 Litru, frumosu adjustate.	
Sticla obtinutn Litru fl. cr. fl. cr.	
Din 1879 vin de masă fin dela Terna mare	— .50 — .79
Din 1879 vin de masă ușor, plăcutu dela Dunnesdorf K. A.	— .60

Vinuri negre.

Butelii întregi; jumăt. fl. cr. fl. cr.	
Carbenet „Vinu pentru cură“	1.10 — .65
Budai (groșală de struguri de Buda) Vin pentru cură	— .65 — .38
Burgundu Vinu pentru desert	— .75 — .45
Medoc pentru desertu	— .65 — .38
Vin de masă negru din Transilvania	— .60 — .35
Vin de masă negru din Transilvania	— 1 Litru — .75

Slivoviță sêu Silvoriu din Transilvania (rachiu curat de prune).

Graz 1880 Medalia de argint a statului.

In sticle tari, frumosu adjustate.

1 Ltr. 1/2 Ltr.	1 Ltr. 1/2 Ltr.
fl. cr. fl. cr.	fl. cr. fl. cr.
1834 Slivoviță, Kabinet Trank	2.50 1.50 1875 escelentu
1848 „cu buchetur deosebit de finu“	2.35 1.25 1880 forte convenabilu

Că vinurile mele sunt absolutu curate naturale dau totă garanția.

Liste cu prețurile pentru Engros se trimitu gratis și franco.

Iosif B. Teutsch, Sighișora.

DEPOSITULU CU VANDAREA IN COMISIONU:

pentru Sibiu: Iohann Billes; pentru Clușiu: Csiki Lukats; pentru Marosvásárhely: Carl Huttless; pentru Bistrița Adolf Fleischer.

Iosif B. Both,



ceasornicar, optici-anu și mecanicianu

IN BRAȘOVU, strada poștei Nr. 661.

recomandă depositul sêu bine asortat de ceasornice de Helveția, pendule, ceasornice în provasă și de Schwarzwald,

apoi tôte produsele optice,

mai cu sêmă OCHELARI șlifuiți opticu-periscopicu de aur, argintu, nicel, oțel și a. Se recomandă și la turnisare de

orologie pentru biserici

de construcțiune escelentă; în fine spre așezare de telegrafuri de odăi și de legături telefonice.

TÔTE REPARATURILE DE RESORTU

se efectuează iute și eftin cu garanția.

Rogu-vê! Cetiți!

Am cumpăratu întreaga provisiune dela o renumită fabrică de pături de cai prin licitația cu jumătate din prețulu regulat, și de aceea vëndu călu va dura acesta provisiune

Numai cu fl. 1.75

1550 bucăți dintre cele mai mari, forte grôșe, late și

forte durabile

PĂTURI de CAL.



Aceste pături sunt 190 centimetri lungi și 130 centimetri late, cu bordure (chenare) colorate și de grosimea unei scânduri, de aceea adevecat durabile.

Scrisori de mulțămire și pentru comande dela persoane de încredere stau cu sutele în biroulu meu spre convingere, și admoniăm în contra anuniurilo u înșelătore.

Trimiterea cu bani gata, sêu rambursă. Aceste pături se espedeză dînicu în tôte părțile lumei, și pretutindenea facu unu efectu estraordinaru, de vreme ce se potu întrebuinta și ca plapomă de pat, și cari mai înainte au costat mai multu ca indoitu prețulu.

Adresa: Webwaren-Manufactur

I. H. Rabinovicz. WIEN II Schiffamtsgasse Nr. 20.

Mersul trenurilor

pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a călei ferate orientale de stat reg. ung.

Teiuș-Arad-Budapesta			Budapesta-Arad-Teiuș.			
	Trenu de persoane	Trenu omnibus	Trenu omnibus		Trenu de persoane	Trenu omnibus
Teiuș	2.39	9.50	8.20	Viena	8.25	8.35
Alba-Iulia	3.40	10.42	9.10	Budapesta	8.00	6.56
Vințulu de josu	4.04	11.09		Szolnok	11.14	12.28
Șibot	4.35	11.43		Arad	3.35	5.30
Orăștia	5.02	12.13		Glogovațu	4.00	6.20
Simeria (Piski)	5.44	1.22		Gyorok	4.16	6.39
Deva	6.05	1.48		Paulișu	4.47	7.19
Branicica	6.34	2.21		Radna-Lipova	5.02	7.39
Ilia	7.01	2.54		Conopu	5.25	8.11
Gurasada	7.15	3.09		Bêrzova	5.57	8.49
Zam	7.49	3.48		Soborșin	6.18	9.18
Soborșin	8.32	4.37		Zam	7.11	10.27
Bêrzova	9.19	5.30		Zam	7.48	11.18
Conopu	9.40	5.58		Gurasada	8.22	11.57
Radna-Lipova	10.16	6.38	8.24	Ilia	8.40	12.27
Paulișu	10.32	6.56	8.41	Branicica	9.02	12.57
Gyorok	10.48	7.15	9.01	Deva	9.32	1.45
Glogovațu	11.17	7.48	9.30	Simeria (Piski)	10.12	2.58
Arad	12.00	8.05	9.45	Orăștia	10.47	3.46
Szolnok	4.00	2.10	7.27	Șibot	11.14	4.20
Budapesta	7.44	6.40	—	Vințulu de josu	11.46	5.06
Viena	6.20	—	—	Alba-Iulia	12.21	6.15
				Teiuș	12.53	7.00

Arad-Timișora		Simeria (Piski) Petroșeni		
	Trenu omnibus	Trenu de persoane	Trenu omnibus	
Arad	6.00	12.30	Simeria	3.08
Aradul nou	6.26	12.54	Streiu	3.45
Németh-Ságh	6.51	1.19	Hățegu	4.33
Vinga	7.28	1.50	Pui	5.19
Orczifalva	7.49	2.12	Crivadia	6.05
Merczifalva	8.09	2.30	Banița	6.43
Timișora	8.58	3.15	Petroșeni	7.00

Timișora-Arad		Petroșeni-Simeria (Piski)		
	Trenu de persoane	Trenu omnibus	Trenu omnibus	
Timișora	12.25	5.00	Petroșeni	8.56
Merczifalva	1.16	5.56	Banița	9.37
Orczifalva	1.34	6.16	Crivadia	10.09
Vinga	2.04	6.50	Pui	10.48
Németh-Ságh	2.25	7.11	Hățegu	11.26
Aradul nou	2.54	7.44	Streiu	12.06
Arad	3.10	8.00	Simeria	12.37

Nota: Orele de nopte suntu cele dintre liniile grôșe.

Tipografia ALEXI, Brașov.